

授業参観及び引渡し訓練のご案内(ポ)

Sobre a aula observada pelos pais e o treino de entregar seu(sua) filho(a) em caso de emergência

下記のような日程で授業参観を行います。ご多用とは存じますが、ご参観くださいますようお願い申し上げます。授業後は、「東海地震注意情報発表」を想定し、お子さまの引渡し訓練を行います。

昨年より緊急メール配信の訓練も行っています。メールが届きましたら、返信してください。趣旨をご理解いただき、お子さまの安全な下校のために、授業参観と併せてご協力をお願いいたします。非常時引渡し訓練の詳細は裏面に載せていただきましたのでご覧ください。

非常時の訓練ですのでお車でのご来校はご遠慮ください。また、当日は、学校周辺で田植えが行われる時期でもあります。地域の方にご迷惑がかかりますのでご理解・ご協力くださいますようお願いいたします。

き記

1 期日 平成29年6月3日(土)
Data 3 de Junho (Sábado)

2 日程

Programação	2時間目	9h30-10h15	Aula observada pelos pais
	3時間目	10h25-11h10	Aula observada pelos pais

	非常時引渡し訓練	11h30-	Entrega da criança para o responsável
	〈 於:運動場 〉		Local; Campo esportivo
雨天時	〈 於:各教室 〉		(Se estiver chovendo, será em cada sala de aula)

3 その他 Outros

先に提出していただきました、「非常時お迎えカード」に従ってお子さまのお引渡しを致します。カードにお名前前の無い方が迎えに来られる場合は、事前に担任までご連絡ください。連絡がない方が迎えにこられても、お引渡しをすることはできません。趣旨をご理解いただき、ご協力をお願いします。

- Esse treino é para entregar o(a) seu(sua) filho(a) nos casos de emergências para a pessoa cujo o nome se encontra no cartão. Caso venha outra pessoa para buscar, por favor avisar antecipadamente através do caderno de recados (renrakutchou). Não poderemos liberar a criança fora destas condições. Favor compreender o motivo do treinamento.
- No mesmo dia, faremos o treinamento do e-mail de emergência. Enviaremos um e-mail de emergência (treinamento) para quem está registrado.
Quando receber o e-mail, favor retornar o e-mail, sem escrever nada.
- Este treinamento é para casos de emergência. Por esse motivo, pedimos para que não venham de carro.



平成29年度 6月3日(土)の非常時引渡し訓練の詳細について

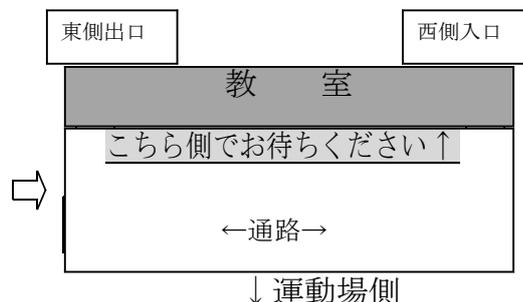
1 第3時限(授業参観)終了 11:10

※ 緊急メール配信の訓練もさせていただきます。

届きましたら、必ず返信してください。

※ 迎えにこられた方は、運動場に出てお待ちください。

<雨天時の廊下>



雨天時は、長子のお子さまの教室前廊下でお待ちください。その際、教室側に寄っていただき、運動場側を通路としてお開けください。引渡しは西側入口で担任に、迎えに来られた方のお名前とお子さまのお名前を伝えてください。

※ 学校側からの指示があるまでは、お子さまを連れてお帰りにならないでください。

2 全学年児童、運動場に整列 11:30 (雨天時は、全児童 教室待機)

※ 学年・学級毎に整列をしています。学級担任は列の先頭にいます。

3 引渡し訓練開始

※ 長子のお子さまから行います。保護者の皆さまは長子のお子さまの学級の前に1列にお並びください。混乱を避けるため、必ず案内に従って移動をしてください。
(雨天時も、長子のお子さまの教室からお迎えをお願いします。)

(1) 迎えにこられた方のお名前と、引き取られるお子さまの名前を、学級担任に連絡。

* 迎えにこられた方がお子さまを連れて、直接学級担任に連絡してください。

* 迎えにこられた方だけ、或いはお子さまだけが連絡されてもお引渡しをすることはできません。

↓

(2) 学級担任が、「非常時お迎えカード」にて迎えにこられた方のお名前を確認。

* カードにお名前の無い方が迎えに来られる場合は、事前に学級担任まで連絡帳にてご連絡ください。

* 連絡がない方が迎えにこられても、お引渡しをすることはできません。

(趣旨を、ご理解いただきたいと思ひます)

* 3年生以上のお子さまは、西入口で引渡しをいたします。1・2年に弟妹がいるお子さまは、靴を持って弟妹のお迎えに行ってください。1・2年のお子さまの引渡し後は、迎えに来られた方・兄弟と共に、教室南の下駄箱からお帰りください。

↓

(3) 引渡し訓練終了

4 帰宅

必ず、お子さまを連れて一緒にお帰りください。